

CURRICULUM VITÆ ET STUDIORUM

DONATA MARLETTA

FORMAZIONE

DOTTORATO DI RICERCA (DOCTOR OF PHILOSOPHY) GIUGNO 2012

Dottorato di Ricerca in Cultural Studies, conseguito in data 22 giugno 2012 presso la Faculty of Arts, Environment and Technology della Leeds Metropolitan University (ora denominata Leeds Beckett University), Leeds (UK).

Titolo della tesi: *'Sharing Bits': Creating Sociability in the Age of the Digital Agora*.

LAUREA IN SCIENZE POLITICHE (VO) NOVEMBRE 2000

Laurea in Scienze Politiche, Indirizzo Politico-Internazionale (Vecchio Ordinamento), conseguita in data 21 novembre 2000 presso il Dipartimento di Scienze Politiche dell'Università di Catania.

Titolo della tesi: *'Acireale Borbonica Attraverso la Storiografia Municipalista'*.

CERTIFICAZIONI

EXAMINATION SPECIALIST CERTIFICATE GIUGNO 2017

Certificazione di Examination Specialist presso il British Institutes Examination Board (BIEB), ente certificatore riconosciuto dal Ministero dell'Istruzione, dell'Università e Ricerca. Ultimo rinnovo giugno 2024.

CAMBRIDGE TEACHING KNOWLEDGE TEST GENNAIO 2015

Certificazione Cambridge Teaching Knowledge Test (TKT) MODULES 1 – 2 – 3.

CAMBRIDGE CELTA MARZO 2014

Certificazione Cambridge CELTA (Certificate in Teaching English to Speakers of Other Languages), conseguita presso Ih GIGA di Catania.

TOEFL iBT LUGLIO 2000

Certificazione linguistica TOEFL (Test of English as a Foreign Language) rilasciato da Educational testing Service (ETS).

INCARICHI PROFESSIONALI

UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI CATANIA

MARZO 2025 - AD OGGI

Docente a contratto per l'insegnamento di Laboratorio di Inglese Scientifico L-30 del Corso di Laurea in Fisica, presso il Dipartimento di Fisica e Astronomia "Ettore Majorana".

UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI CATANIA

MARZO 2025 - AD OGGI

Docente a contratto per l'insegnamento di Laboratorio di Lingua Inglese LM-6 del Corso di Laurea Magistrale in Biologia Ambientale, presso il Dipartimento di Scienze Biologiche, Geologiche e Ambientali.

UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI CATANIA

OTTOBRE 2024 - AD OGGI

Docente a contratto per l'insegnamento di Laboratorio di Lingua Inglese e ulteriori conoscenze linguistiche, previsto nel Corso di laurea in Sociologia e Servizio Sociale L-39 L-40, presso il Dipartimento di Scienze Politiche e Sociali.

TRICIA'S SCHOOL, Sant'Agata Li Battiati, CT

2021 – 2024

Direttrice didattica dei corsi per adulti con le mansioni di responsabile del reclutamento degli insegnanti, della loro formazione, del loro sviluppo. Scelta dei libri di testo, formazione delle classi divise per livelli e programmi dei corsi. Responsabile dell'assegnazione degli insegnanti ai corsi e dell'organizzazione della copertura didattica in caso di assenza dell'insegnante. Colloqui con i futuri studenti per valutarne il livello linguistico.

TRICIA'S SCHOOL, Sant'Agata Li Battiati, CT

2016 – 2024

Insegnante di lingua Inglese per i corsi Young Learners e Adulti (A1-C2). Progettazione e realizzazione di corsi di Inglese, in presenza e online, rivolta bambini, ragazzi e adulti. Simulazione di test ed esami per preparare gli studenti a ottenere le principali certificazioni linguistiche. Svolgimento di lezioni a distanza tramite l'ausilio di strumenti informatici e multimediali,

TRICIA'S SCHOOL, Sant'Agata Li Battiati, CT

2016 – 2024

Esaminatrice Certificata di lingua Inglese per conto del British Institutes Examination Board per le sessioni di esami Young Learners e Adults (Livelli da A1 a C2).

IISS CARLO GEMMELLARO, CATANIA

MARZO – MAGGIO 2024

Docente esperta di lingua Inglese nel progetto PON "Oltre il Margine, Abitare la Scuola" per la preparazione dell'esame Trinity ISE I B1. Scelta del materiale didattico e documentazione delle attività svolte tramite la piattaforma FUTURA.

IPSSEO GIOVANNI FALCONE, GIARRE, CT

FEBBR. – GIUGNO 2020

Esperta formatrice di lingua Inglese nel progetto PON "Identità Culturale dell'Unione Europea", Livello B1. Conduzione di lezioni in presenza e live streaming, creazione e caricamento online di materiale didattico, presentazioni e contenuti video. Incentivazione dell'apprendimento utilizzando strategie, strumenti e metodi basati sulla comunicazione. Verifica del raggiungimento degli obiettivi formativi attraverso la somministrazione di test e redazione di valutazioni finali.

LINKS ACADEMY, CATANIA

NOV. – MAGGIO 2015

Insegnante di lingua Inglese per lezioni one-to-one e di gruppo a Young Learners (YLE) e Adulti (preparazione esami Cambridge KET, PET, FCE).

LICEO SCIENTIFICO G. GALILEI, CATANIA

GENN. – MAGGIO 2015

Esperta formatrice di lingua Inglese nel progetto PON per la preparazione agli esami Cambridge Preliminary (PET) e First (FCE).

YESchool CATANIA

LUGLIO 2014

Supplente di Lingua Inglese, lezioni one-to-one e conversazione di gruppo.

Tutor di lingua Inglese presso il Centro Linguistico d'Ateneo. Le mansioni principali includevano il ripasso dei programmi di studio; il supporto agli studenti durante la preparazione di esami e prove di valutazione; la conduzione di lezioni di gruppo adeguando le metodologie al contesto.

DIGICULT**2008 – AD OGGI**

Autrice e critica per la piattaforma online Digicult www.digicult.it che si concentra sui temi critici e teorici legati alle multiformi relazioni tra arte contemporanea, scienza, cultura e tecnologia. URL: <https://digicult.it/it/author/donata-marletta/>

CTCC LEEDS METROPOLITAN UNIVERSITY**2007 – 2012**

PhD researcher, assegnataria della borsa di studi *Centenary Studentship*, presso il Centre for Tourism and Cultural Change (CTCC) della Leeds Metropolitan University (Leeds, UK). Oltre all'attività di ricerca, le principali mansioni consistevano nel tutoraggio per gli studenti del master in turismo culturale; autrice e conduttrice di seminari accademici dedicati allo studio del turismo culturale e ai metodi di ricerca visiva ed etnografia virtuale, applicati alla ricerca sulle comunità online.

PUBBLICAZIONI

Mancuso, M. INTERVISTA CON LA NEW MEDIA ART, L'OSSERVATORIO DIGICULT TRA ARTE, DESIGN E CULTURA DIGITALE

Mimesis/Eterotopie, 2020, ISBN9788857569444

Autrice del testo introduttivo alla sezione "DESIGN E DIY" pp 241 – 246 , e tre interviste con gli artisti Bill Vorn pp 229 – 232, Matthew Gardiner pp 259 – 264 e Anna Dumitriu, pp 357 – 362.

Joy, Eileen A. CHRISTINA MCPHEE: A COMMONPLACE BOOK

Punctum Books, 2017, ISBN 9781947447080

Autrice dell'intervista *The Political Aesthetics Of Nature, An Interview with Christina McPhee*, pp. 107 – 119.

Marletta, D. "SEARCHING NEW SPACES FOR UNSTABLE MEDIA". Digimag Journal, Issue 73 year VII PLACES and SPACES, pp 6 – 11 November 2012, URL: <https://digicult.it/it/digimag-journal>, ISSN: 2037 – 2256.

Daniel Riha, D. e Maj, A. EMERGING PRACTICES IN CYBERCULTURE AND SOCIAL NETWORKING

Edition Rodopi, Amsterdam – New York, 2010, ISBN 978904203082

Autrice del capitolo *Hybrid Communities to Digital Arts Festivals': From Online Discussions to Offline Gatherings*, pp. 83 – 96.

CONFERENZE

CYBERCULTURES, Salisburgo, Austria**MARZO 2009**

Presentazione del paper: *Hybrid Communities to Digital Arts Festivals: From Online Discussions to Offline Gatherings*.

VITAE YORKSHIRE: Poster Competition, Leeds, UK**APRILE 2009**

Presentazione del poster accademico: *Sharing Blue Tears: Festival Tourism in the Age of the Digital Agora*

EMOTIONS IN MOTION, Leeds, UK**LUGLIO 2009**

Presentazione del paper: *'Sharing Blue Tears': A Journey into Sounds, Visions and Emotions*.

TRADUZIONI

Traduzione di sottotitoli dall'italiano all'inglese per il film *Il terribile Inganno* (2021), regia di Maria Arena.

Traduzione per la campagna di crowdfunding del documentario *Uzeda Do It Yourself* (2024), regia di Maria Arena.